

دليل تدريبي لاستخدام خدمة Tutanota

إعداد : محمد المسقطي

Mohammed Al-Maskati

Twitter : @mohdmaskati

المقدمة :

خدمة مفتوحة المصدر تقوم على أساس التعمية / تشفير encrypts المعلومات في البريد الإلكتروني تلقائياً و تشمل المعلومات التي يتم إخفاءها :

١- محتوى البريد الإلكتروني

٢- عنوانين الاتصال

٣- المرفقات

٤- عنوان الرسالة

و تشمل التعمية / التشفير جميع من بإمكانك الاتصال بهم عبر البريد الإلكتروني و يشمل الأشخاص الذين لا يملكون حسابات على Tutanota .

يستخدم الموقع خاصية التعمية / التشفير من الطرف إلى الطرف End to End .

أن استخدام Tutanota و غيرها من المواقع التي توفر التعمية الذاتية أو التلقائية لرسائل البريد الإلكتروني أفضل من استخدام خدمات البريد الإلكتروني العادية (Gmail – Yahoo – Hotmail)

إذا كنت ترغب في حماية أفضل و أقوى فننصح دائماً باستخدام PGP و حيث يعتبر من أفضل أنواع التعمية/ التشفير إلى البريد الإلكتروني و لكن يجب أن يمتلك الطرفين مفاتيح للتواصل .

تذكر دائماً : نحن ننصح باستخدام أدوات معينة لتقليل الخطر عنك و لا يمكننا التخلص منه نهائياً .



Tutanota®

إنشاء الحساب



١- لإنشاء حساب على موقع Tutanota أدخل إلى هذا الرابط / الوصلة :
<https://app.tutanota.com/#register>

Desired email address

 @ tutanota.com

Please enter mail address.

This will be your new email address. Register with a unique name. First come, first serve. At least three characters required.

Password

Please enter a password.

Please store this password in a secure place. We are not able to restore your password or to reset your account because all of your data is end-to-end encrypted.

[How to find a good password?](#)

Repeat password

Please confirm your password.

Confirmation

I have read and agree to the following documents:

[General terms and conditions](#)

[Privacy policy](#)

Please accept the terms & conditions.

Please enter mail address.



٢- أدخل اسم البريد الإلكتروني الذي ترغب في استخدامه
ملاحظة: تستطيع من القائمة المقابلة تغيير اسم النطاق Domain Name : و حيث يحتوي على عدة نطاقات مختلفة:

tutanota.com أو tutanota.de أو Tutamail.com أو Tuta.io أو Keemail.me

إذا قمت بأختيار اسم نطاق معين ، سوف يصبح بريد الاكتروني

أسم بريد الإلكتروني @ اسم النطاق الذي قمت بأختياره

مثلا: Test@Tuta.io

لا يمكن لاحقاً تغيير الاسم الذي تم اختياره أو تغيير اسم النطاق .

Desired email address

@ tutanota.com

Please enter mail address.

This will be your new email address. Register with a unique name. First come, first serve. At least three characters required.

إذا الاسم الذي قمت بأختياره "متوافر" سوف تظهر لك علامة خضراء اسفل الاسم (بالإمكان الانتقال إلى المرحلة الثانية)

Desired email address

test2017 @ tuta.io

Email address is available.

This will be your new email address. Register with a unique name. First come, first serve. At least three characters required.

٣-أختيار كلمة سر Password :

يجب أن تكون كلمة السر قوية لان في حالة تم معرفتها أو تم سرقتها سوف يتم قراءة الرسائل البريدية الخاصة بك .

Password

Please enter a password.

Please store this password in a secure place. We are not able to restore your password or to reset your account because all of your data is end-to-end encrypted.

[How to find a good password?](#)

تذكر : إذا نسيت كلمة السر فلا يستطيع الموقع استرجاعها أبداً أو استرجاع رسائل البريد الإلكتروني .

Please store this password in a secure place. We are not able to restore your password or to reset your account because all of your data is end-to-end encrypted.

تذكر : يجب أن يكون مقياس قوة كلمة السر باللون الأخضر .

Please enter a password.

Password ok.

أدخل كلمة السر مرة أخرى - سوف تظهر لك علامة خضراء أسفل كلمة السر (بالإمكان الانتقال إلى المرحلة الثالثة)

Repeat password

Password ok.

٤- ضع علامة ✓ في مربع الشروط و الأحكام التي تتعلق بأستخدام هذه الخدمة .

Confirmation

I have read and agree to the following documents:

[General terms and conditions](#)

[Privacy policy](#)

٥- أنقر على إنشاء الحساب Create Account

Create account

[Back to login](#)

٧- سوف تظهر صفحة تأكد عملية إنشاء الحساب

Account is being created ...






الدخول إلى الحساب




١- للدخول إلى الحساب من خلال هذا الرابط / الوصلة : <https://app.tutanota.com/#login>

Store password
Only choose this option if you are using a private device.

٢- ضع عنوان بريد الإلكتروني بالكامل : مثلا – test2017@tuta.io

٣- ضع كلمة السر الخاصة بحسابك

٤- لا تضع علامة  في مربع حفظ كلمة السر في المتصفح لان قد يستطيع احد المتطفلين الدخول الى حسابك

Store password
Only choose this option if you are using a private device.

٥- انقر على الدخول Log in

الواجهة الرئيسية إلى حسابك

The screenshot displays the Tutanota web interface. At the top left is the Tutanota logo. The top right navigation bar includes links for Emails (with a notification badge '2'), Contacts, Premium, Invite, Settings, Community, and Logout. On the left side, there is a sidebar with folders: Edit, Inbox, Drafts, Sent, Trash, Archive, and Spam. The main content area shows a list of two emails from 'no-reply@tutao.de':

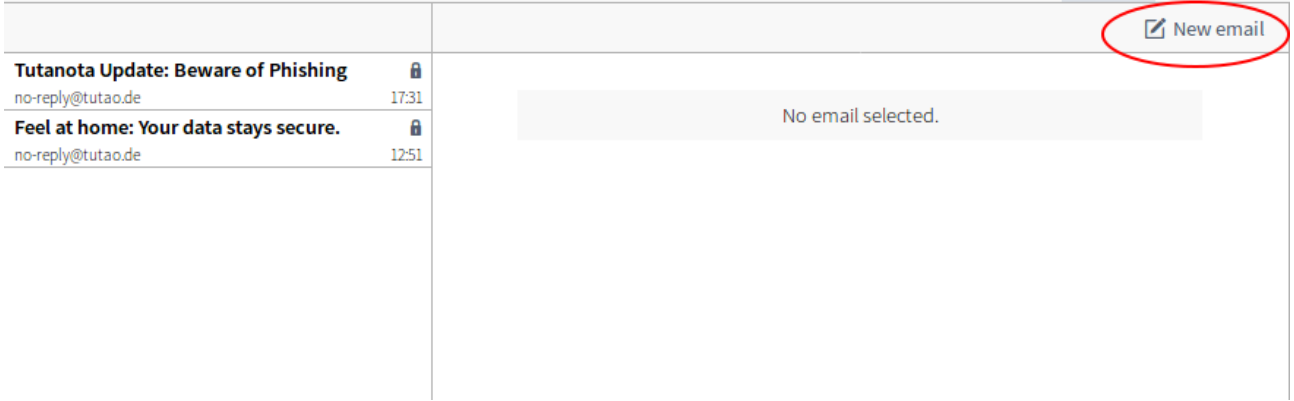
Subject	Time
Tutanota Update: Beware of Phishing	17:31
Feel at home: Your data stays secure.	12:51

The right side of the interface is currently empty, displaying the message "No email selected." and a "New email" button.

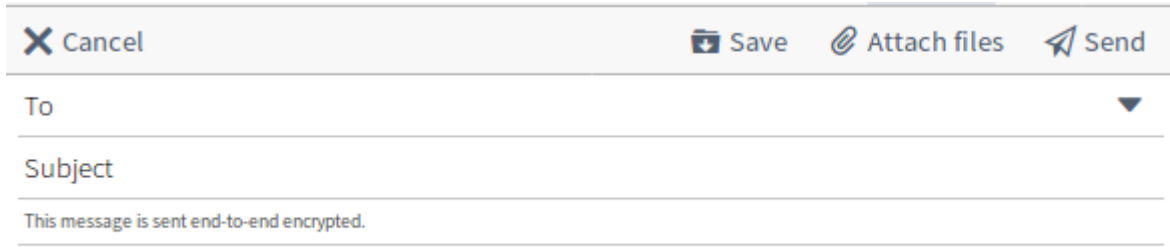
كتابة رسالة بريدية



١- لكتابة رسالة بريدية إلى أحد الأشخاص ، انقر على بريد إلكتروني جديد New Email



٢- سوف تظهر صفحة لكتابة الرسالة البريدية



--

Securely sent with Tutanota. Claim your encrypted mailbox today!
<https://tutanota.com>

٣- في الخانة الفارغة " To " سوف تكتب البريد الإلكتروني إلى المرسل له



لديك عدة خيارات :

١- إذا قمت بكتابة بريد إلكتروني إلى شخص يمتلك حساب على Tutanota سوف تصبح الرسالة معمة / مشفرة تلقائياً و لن تحتاج إلى خطوات إضافية .



٢- إذا قمت بكتابة بريد إلكتروني إلى شخص لا يمتلك حساب على Tutanota سوف يطلب منك القيام بخطوات إضافية.

To test2018@gmail.com X

سوف تظهر لك صفحة إضافية لوضع كلمة السر الخاصة بتعمية/ تشفير الرسالة (ملاحظة : هذه كلمة السر ليست كلمة سر الدخول إلى حساب البريد الإلكتروني و بالإمكان تغييرها في كل مرة ترسل بريد إلكتروني الى الشخص نفسه أو أشخاص آخرين)

Password transmission

Language of notification email: English

Please enter an agreed password for each external recipient.

test2018@gmail.com

Agreed password

ملاحظة : إذا لم تظهر لك كلمة السر الخاصة بالتعمية/ التشفير ، أنقر على Password

Passwords >


تذكر : يجب أن تكون كلمة السر قوية حتى لا يتم فتح رسالتك المعماة/ المشفرة من قبل المتسللين .

إذا قمت بإرسال الرسالة إلى أكثر من شخص سوف تظهر خانة كلمة السر إلى كل شخص لوحده .

To test2018@gmail.com X test2019@gmail.com X
test2020@gmail.com X

Subject

This message is sent end-to-end encrypted.


 Confidential

--


Securely sent with [Tutanota](https://tutanota.com). Claim your encrypted mailbox today!
<https://tutanota.com>

recipient.


test2018@gmail.com
Agreed password



test2019@gmail.com
Agreed password



test2020@gmail.com
Agreed password



تذكر : بالإمكان استخدام كلمة سر واحدة إلى كل الأشخاص و لكن ينصح بأستخدام كلمات سر مختلفة .

٤- مشاركة "كلمة السر " الخاصة بالتعمية / التشفير (لا تشارك أبداً كلمة السر الخاصة بحسابك) :


عندما تضع كلمة سر تتعلق بتعمية / تشفير رسالة البريد الإلكتروني

Password transmission

Language of notification email: English

Please enter an agreed password for each external recipient.

test2018@gmail.com
Agreed password



يجب عليك مشاركتها مع الشخص الذي سوف تصله رسالة البريد الإلكتروني و إلا لن يستطيع أن يقرأ الرسالة.

تذكر : يجب استخدام طريقة آمنة مختلفة لإرسال كلمة السر الخاصة بالتعمية / التشفير و ينصح دائما الاتفاق مع المرسل له على كلمة سر معينة مسبقا .

٥- في الخانة الفارغة " Subject " سوف تكتب عنوان الرسالة

Subject

٦- إذا كانت هذه (في الصورة) العلامة خضراء Confidential يعني بأن الرسالة معمة / مشفرة

This message is sent end-to-end encrypted.

 Confidential

إذا كنت ترغب في إرسال بريد إلكتروني غير معمة / غير مشفر ، انقر على Confidential و سوف تصبح الرسالة غير معمة / غير مشفرة Not Confidential

This message is not sent end-to-end encrypted.

 Not confidential

٧- في هذا المربع بالإمكان كتابة محتوى الرسالة .

--

Securely sent with [Tutanota](https://tutanota.com). Claim your encrypted mailbox today!

<https://tutanota.com>

٨- لاستخدام خاصية المرفقات ، انقر على **Attach files** و من خلال هذه الخاصية بالإمكان إرسال العديد من الملفات و الصور و المستندات و غيرها من المرفقات .



٩- انقر على **Save** للاحتفاظ بالرسالة و العودة / الرجوع لها لاحقا



١٠- انقر على **Cancel** من أجل مسح / إلغاء الرسالة نهائيا



١١- انقر على **Send** لإرسال الرسالة



١٢- بعد النقر على **Send** سوف تظهر نافذة لإبلاغك بأن كلمة السر الخاصة بالتعمية / التشفير ليست قوية ، إذا كنت تعتقد بأنها قوية فأنقر على **OK**

Tutanota



At least one of the entered passwords is not secure enough.
Send email anyway?

Cancel

Ok

قراءة الرسائل البريدية



١- عندما تصلك رسالة من قبل شخص يستخدم خدمة Tutanota ، سوف تصلك كما في الصورة

Hello,

You have just received a confidential email via Tutanota (<https://tutanota.com>). Tutanota encrypts emails automatically end-to-end, including all attachments. You can reach your encrypted mailbox and also reply with an encrypted email with the following link:

[Show encrypted email](#)

Or paste this link into your browser:

https://app.tutanota.com/#mail/Kkkpd0T----030uQWmpvYMhIVepKf_TK3w

This email was automatically generated for sending the link. The link stays valid until you receive a new confidential email from me.

Kind regards,
test2017

سوف يكون عنوان الرسالة و المحتوى و المرفقات معماة و غير ظاهرة في الرسالة ، و سوف يظهر فقط عنوان البريد الإلكتروني المرسل له و المرسل منه .

٢- لتقرأ الرسالة عليك بالنقر على الرابط المكتوب فيه Show encrypted email أو بنسخ الرابط/الوصلة الذي في الأسفل و من ثم فتحه عن طريق متصفحك (كما في الصورة)

Hello,

You have just received a confidential email via Tutanota (<https://tutanota.com>). Tutanota encrypts emails automatically end-to-end, including all attachments. You can reach your encrypted mailbox and also reply with an encrypted email with the following link:

[Show encrypted email](#)

Or paste this link into your browser:

https://app.tutanota.com/#mail/Kkkpd0T----030uQWmpvYMhIVepKf_TK3w

This email was automatically generated for sending the link. The link stays valid until you receive a new confidential email from me.

Kind regards,
test2017

٣- بعد النقر على الرابط/الوصلة أو نسخه ، سوف يطلب منك وضع كلمة السر التي وضعها المرسل أثناء إرسال الرسالة لك (كلمة السر الخاصة بالتعمية / التشفير) (راجع قسم "كتابة الرسائل - الفقرة الرابعة)

Password

Please enter the password which you have agreed upon with the sender.

Store password

Only choose this option if you are using a private device.

[Show encrypted mailbox](#)



٤- لا تضع علامة في مربع حفظ كلمة السر في المتصفح لان قد يستطيع احد المتطفلين الدخول إلى رسائلك

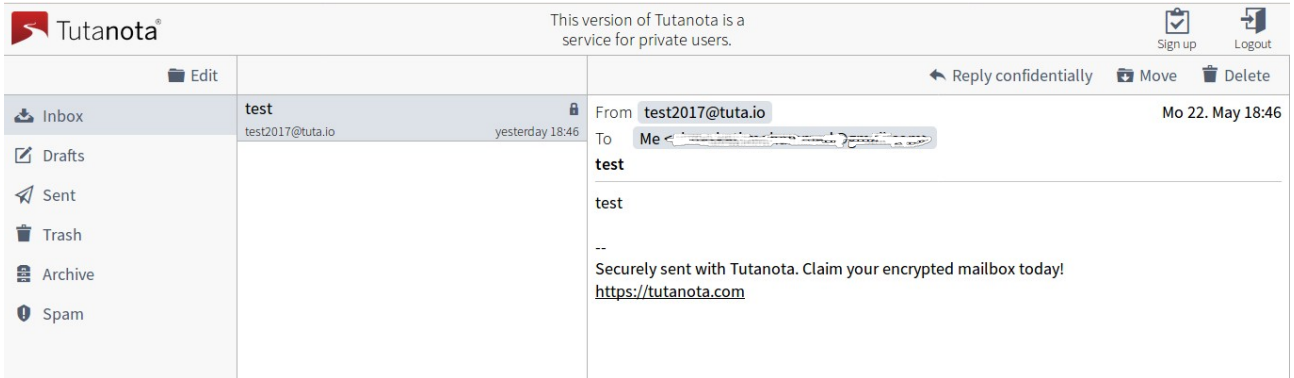
Store password

Only choose this option if you are using a private device.

٥- أنقر على Show encrypted email

Show encrypted mailbox

٦- سوف تظهر الرسالة لك (كما في الصورة)



لماذا لا تستطيع فتح الرسالة في بريدك الخاص و يجب فتحها عن طريق المتصفح ؟

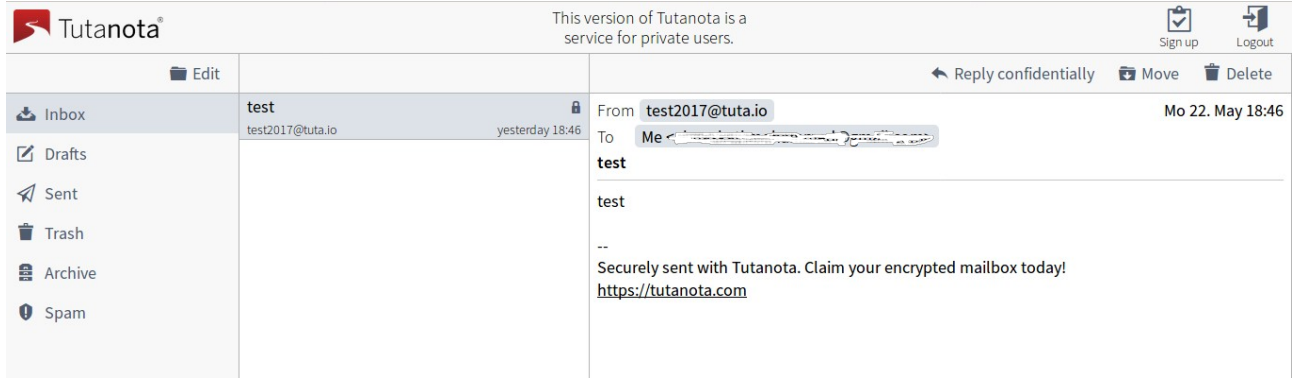
ان مطوري خدمة Tutanota يعلمون بأن قد يكون هناك من يراقب بريدك الإلكتروني (سواء الحكومة او الشركة التي تقدم خدمة البريد الإلكتروني- مثلا Gmail أو Yahoo أو Hotmail أو غيرهم) و ان فتح الرسالة على بريدك الإلكتروني سوف يسمح لهم بقراءة الرسالة .

تذكر : إذا كان جهازك بأكمله مراقب و ليس فقط بريدك الإلكتروني إذا بإمكانهم قراءة الرسائل على المتصفح أيضا .

الرد على الرسائل البريدية



١- إذا وصلتكم رسالة بريدية معمأة بأستخدام خدمة Tutanota و قمت بفتح الرسالة (راجع قسم " قراءة الرسائل ")



يجب عليك الرد من خلال الصفحة التي قمت بفتحها في المتصفح و لن تستطيع أن ترد من خلال صفحة بريدك الإلكتروني ، حتى لا يتم الاحتفاظ بنسخة من الرسالة في صندوق المحفوظات Sent

٢- انقر على Reply confidentially

← Reply confidentially

٣- قم بكتابة الرد الذي ترغب فيه

To test2017@tuta.io

Subject Re: test

This message is sent end-to-end encrypted.

22. May 2017 18:46 by test2017@tuta.io:

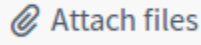
test

--

Securely sent with Tutanota. Claim your encrypted mailbox today!

<https://tutanota.com>

٤- لاستخدام خاصية المرفقات ، انقر على **Attach files** و من خلال هذه الخاصية بالإمكان إرسال العديد من الملفات و الصور و المستندات و غيرها من المرفقات .

 Attach files

٥- انقر على **Save** للاحتفاظ بالرسالة و العودة / الرجوع لها لاحقا

 Save

٦- انقر على **Cancel** من أجل مسح / إلغاء الرسالة نهائيا

 Cancel

٧- انقر على **Send** لإرسال الرسالة

 Send

ملاحظة : الرد الذي قمت بإرساله سوف يرسل من بريدك الإلكتروني الأساسي (كما في الصورة لرسالتك بعد أن أسلمها المرسل له و الذي يستخدم خدمة Tutanota)

From @gmail.com

Tu 23. May 05:29

To Me <test2017@tuta.io>

Re: test

مرحبا بك

22. May 2017 18:46 by test2017@tuta.io:

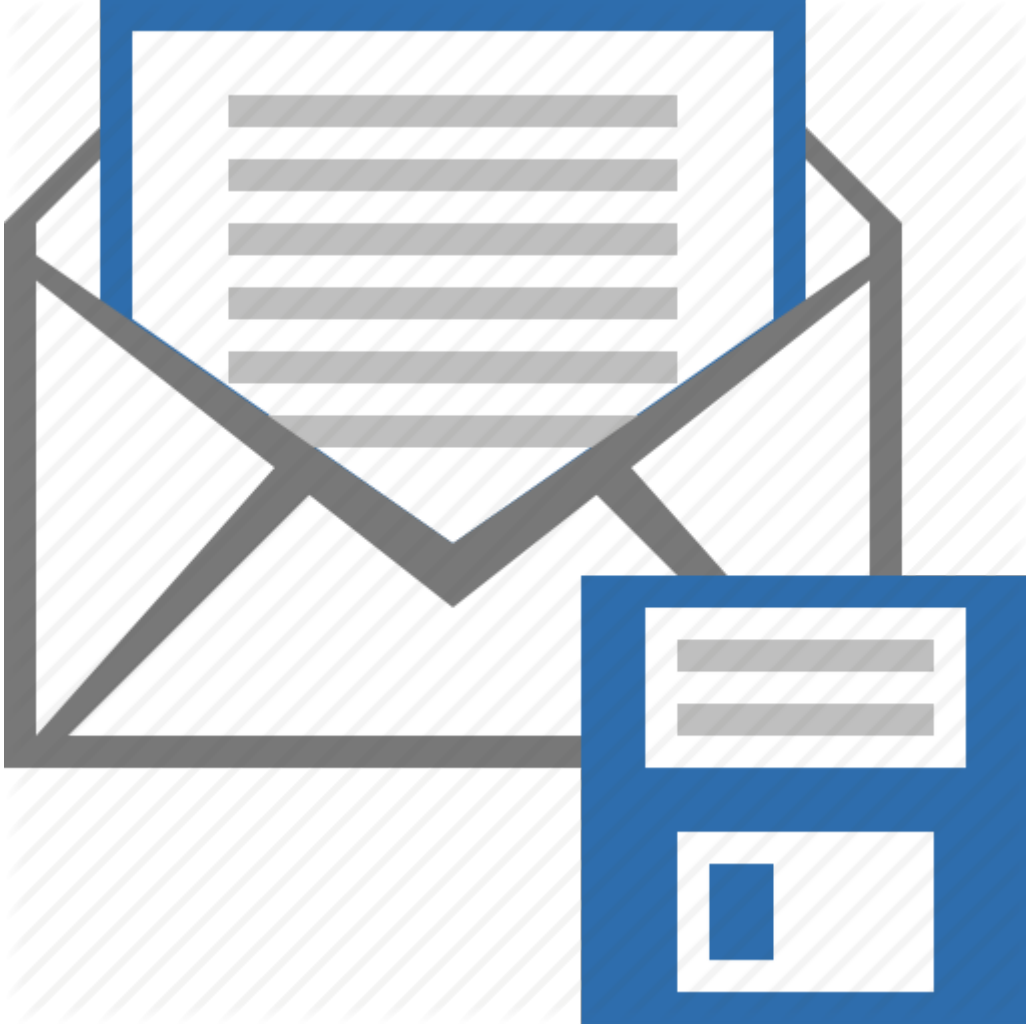
test

--

Securely sent with Tutanota. Claim your encrypted mailbox today!

<https://tutanota.com>

الاحتفاظ بالمراسلات بين الطرفين



١- إذا كنت تستقبل الرسائل من طرف يستخدم خدمة Tutanota و أنت لا تستخدم هذه الخدمة فجميع الرسائل سوف تحتفظ في ملفك (كما في الصورة)

The screenshot shows the Tutanota web interface. On the left, there's a sidebar with folders: Inbox, Drafts, Sent, Trash, Archive, and Spam. The main area displays an email from test2017@tuta.io with the subject 'Re: test'. The email content is encrypted and shows a message from test2017@tuta.io dated 22. May 2017 18:46 with the subject 'test'. The interface also shows a 'Reply confidentially' button and 'Move' and 'Delete' options.

و كذلك الرسائل التي قمت بإرسالها الى الشخص (الذي يستخدم خدمة Tutanota) و ذلك بالنقر على Sent في أقصى اليمين .

تذكر : إذا كنت لا تستخدم خدمة Tutanota فلا يمكنك البدء في المراسلات المعماة / المشفرة ، يجب على الشخص الذي لديه حساب على الخدمة إرسال أول رسالة و ثم تصبح المراسلات جميعها " معماة / مشفرة "

٢- تغيير رابط / وصلة الرسائل المعماة / المشفرة في كل مرة تصلك رسالة جديدة

إذا وصلتك رسالة معماة على بريدك الإلكتروني

Hello,

You have just received a confidential email via Tutanota (<https://tutanota.com>). Tutanota encrypts emails automatically end-to-end, including all attachments. You can reach your encrypted mailbox and also reply with an encrypted email with the following link:

[Show encrypted email](#)

Or paste this link into your browser:

https://app.tutanota.com/#mail/Kkkpd0T----030uQWmpvYMHVepKf_TK3w

This email was automatically generated for sending the link. The link stays valid until you receive a new confidential email from me.

Kind regards,
test2017

سوف تلاحظ الرابط التالي :

<https://app.tutanota.com/#mail/Kkkpd0T----0nozvGV6lpjlBez4xcjdXqA>

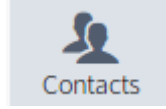
هذا الرابط/الوصلة سوف يتوقف عن العمل إذا وصلتك رسالة جديدة من الشخص نفسه و حيث سوف يصلك رابط/وصلة جديد مع الرسالة الجديدة .

أن هذه الخاصية من أجل حماية رسائلنا و منع المتسللين من الدخول إلى رابط/وصلة الرسالة .

قائمة الاتصال / العناوين



١- من خلال القائمة الرئيسية بالإمكان إضافة عناوين الاتصال الخاصة بك



٢- عندما تقوم بمراسلة الأشخاص فإن تلقائيا سوف تضاف هذه العناوين إلى قائمة الاتصال .

Test2018	test2018@gmail.com	Test2018
		Email
Other	test2018@gmail.com	<input type="checkbox"/>
Passwords:		
Agreed:	*****	<input type="checkbox"/>

٣- سوف يتم إضافة كلمة السر الخاصة بالتعمية / تشفير التي قمت بأستخدامها مع جهات الاتصال .

Test2018	test2018@gmail.com	Test2018
		Email
Other	test2018@gmail.com	<input type="checkbox"/>
Passwords:		
Agreed:	*****	<input type="checkbox"/>

ملاحظات عامة



- ١- لا توجد حماية نهائية من التجسس و الرقابة لان هناك عوامل أخرى تأثر .
- ٢- أن استخدام خدمات ك Tutanota تقلل من الأخطار بشكل كبير و تساهم في تعزيز حمايتك.
- ٣- دائما لا ينصح بفتح البريد الإلكتروني إلا في الأجهزة الآمنة .
- ٤- لا تقم بأستخدام البريد الإلكتروني على Tutanota في جميع المراسلات لان هذا ممكن يضعك في دائرة الشبهة بسبب استخدام أدوات للتعمية / التشفير و قد تكون غير مسموح بها في بلدك.
- ٥- دائما استخدم المتصفحات الآمنة
- ٦- ننصح بشدة بأستخدام نظام التعمية / التشفير PGP اذا كنت ترغب في تعمية / تشفير أقوى و أكثر تعقيدا



تحميل تطبيق Tutanota على نظام التشغيل
Android ([اضغط هنا](#))



تحميل تطبيق Tutanota على نظام التشغيل
IOS ([اضغط هنا](#))



هذا المُصنَّف مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي نَسب المُصنَّف 4.0 دولي.